**GOBIERNO DEL ESTADO DE VERACRUZ DE IGNACIO DE LA LLAVE**
**SECRETARÍA DE EDUCACIÓN**

**UNIDAD REGIONAL 305 COATZACOALCOS**

**OPCIÓN DE TITULACIÓN**

# TESINA

**DENOMINADA**

## UNA EXPERIENCIA EN LA ENSEÑANZA DEL ALFABETO ZOQUE-POPOLUCA COMO SEGUNDA LENGUA EN CUARTO GRADO GRUPO "A" DE LA ESCUELA PRIMARIA "GRAL. EMILIANO ZAPATA"

**QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE**

## LICENCIADO EN EDUCACIÓN PRIMARIA PARA EL MEDIO INDÍGENA

**PRESENTA**

***FEDERICO CRUZ JIMENEZ***

***COATZACOALCOS, VERACRUZ*** ***MARZO 2025***

# DICTAMEN DEL TRABAJO PARA TITULACIÓN

Coatzacoalcos, Ver., 07 de marzo 2025.

**C. FEDERICO CRUZ JIMENEZ**
**PRESENTE:**

En mi calidad de presidente de la Comisión de Titulación de esta Unidad y como resultado del análisis realizado por la Comisión Revisora a su trabajo intitulado **UNA EXPERIENCIA EN LA ENSEÑANZA DEL ALFABETO ZOQUE- POPOLUCA COMO SEGUNDA LENGUA EN CUARTO GRADO GRUPO "A" DE LA ESCUELA PRIMARIA "GRAL. EMILIANO ZAPATA",** Opción: **TESINA,** modalidad: **RECUPERACIÓN DE LA EXPERIENCIA PROFESIONAL**, a propuesta de su asesor **LIC. JOSE ALBERTO HERNANDEZ MENDEZ,** manifiesto a Usted que reúne los requisitos establecidos en materia de titulación, que exige esta Universidad.

Por lo anterior, se dictamina favorablemente su trabajo y se le autoriza a presentar su Examen Profesional.

**ATENTAMENTE**
**"EDUCAR PARA TRANSFORMAR"**

S.E.V.
UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL
UNIDAD REGIONAL 305
COATZACOALCOS, VER.

**LIC. CARMEN ALEMÁN MEZA.**
**PRESIDENTE DE LA H. COMISIÓN DE TITULACIÓN**
**UNIDAD REGIONAL 305 UPN.**

## DEDICATORIAS

A Dios por guiarme en cada paso, por darme la fuerza para perseverar, gracias por darme el entendimiento y la fortaleza en este logro académico.

En profundo agradecimiento a mi madre, esposa y mis hijos, quienes a lo largo de sus vidas me han inculcado la cultura del trabajo y estudio. Este trabajo de recuperación de la experiencia es el resultado del apoyo, comprensión, colaboración, paciencia y por disculparme por las ausencias durante este viaje académico para mi crecimiento profesional.

A mi asesor José Alberto Hernández Méndez cuyo legado de sabiduría, pasión por la educación, su enseñanza y dedicación dejó una huella imborrable en mi formación profesional.

A mi abuela Filomena Hernández Martínez, mi fuente de inspiración y sabiduría, gracias por el apoyo en la enseñanza de la lengua materna Zoque – Popoluca. Aunque ya no estes físicamente conmigo, tu espíritu y amor continúan guiándome todos los días.

El trabajo que se presenta se intitula UNA EXPERIENCIA EN LA ENSEÑANZA DEL ALFABETO ZOQUE – POPOLUCA COMO SEGUNDA LENGUA EN CUARTO GRADO GRUPO “A” DE LA ESCUELA PRIMARIA “GRAL EMILIANO ZAPATA”, en la comunidad de La Perla de Hueyapan, Municipio Hueyapan de Ocampo Ver., 2019-2020 . Dicho trabajo es el resultado de mi experiencia pedagógica que llevé a cabo en un contexto escolar y áulico, marcándome, para lo que vendrá de una manera enriquecedora y gratificante. En ella reflejo mi experiencia como docente frente a grupo en la enseñanza de la lengua materna Zoque – Popoluca, no fue nada fácil, sin embargo, cumplí con mi encomienda en dicha institución.

La educación bilingüe es una herramienta fundamental para promover la diversidad cultural y lingüística en nuestras sociedades. Como afirma Jim Cummins (2000), "la educación bilingüe es una forma de empoderamiento para las comunidades marginadas". Además, mejora significativamente la comunicación efectiva entre personas de diferentes orígenes y culturas. Según Tove Skutnabb-Kangas (2000), "la educación bilingüe es una condición necesaria para la supervivencia de las lenguas minoritarias".

Sin embargo, la educación bilingüe también presenta desafíos. Uno de los principales obstáculos es la falta de recursos y personal capacitado para impartir clases en dos idiomas. Según Collier y Thomas (2004), "la educación bilingüe requiere una inversión significativa en la formación de docentes y en la creación de materiales educativos adecuados". Por lo tanto, es esencial invertir en la formación de docentes y en la creación de materiales educativos adecuados.

Desde los puntos de vista del autor narro mi experiencia en la enseñanza de la lengua Zoque-Popoluca. El lector encontrara un punto de vista personal que le puede ampliar su propia perspectiva y apoyo con material educativo para la enseñanza de la lengua materna.

## ÍNDICE

**INTRODUCCIÓN ..... 1**

**CAPÍTULO I**

**IDENTIFICACIÓN DE LA EXPERIENCIA EDUCATIVA ..... 3**

**1.1 Mi Formación Docente..... 3**

**1.2 Descripción de mi Ingreso a la Docencia..... 5**

**1.3 Explica el Motivo de la Experiencia ..... 7**

**CAPÍTULO II**

**CONTEXTO SOCIOCULTURAL ..... 10**

**2.1 Contexto Comunitario de la Localidad de la Perla de Hueyapan ..... 10**

**2.2 Actividades Productivas de la Localidad ..... 14**

**2.3 Formas de Organización Cultural, Social y Política..... 16**

**2.4 Ámbito Educativo y Lingüístico ..... 17**

**CAPÍTULO III**

**NARRACIÓN CONTEXTUALIZADA DE LA EXPERIENCIA..... 20**

**3.1 Explica el Momento y Lugar en que se Llevó a Cabo la Experiencia..... 20**

**3.2 El Contexto Escolar en la Primaria Bilingüe Gral. Emiliano Zapata..... 22**

*3.2.1 El grupo escolar ..... 23*

**3.3 Que Aporta tu Experiencia a la Educación Escolar y a Quien Beneficia.... 23**

**3.4 Ejemplifica unas Secuencias Didácticas Desarrolladas ..... 25**

## CAPÍTULO IV

**ANÁLISIS Y EXPLICITACIÓN DE LOS REFERENTES TEÓRICOS ..... 40**

**4.1 Referentes Teóricos y Metodológicos de la Enseñanza de la Lengua Materna ..... 40**

**4.2 Fundamenta de Referentes Teóricos y los Conceptos Básicos Relacionados con su Experiencia ..... 42**

**4.3 Menciona las Explicaciones Teóricas Consideradas en su Documento .... 44**

**CONCLUSIONES ..... 46**

**REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS**

**ANEXOS**

# INTRODUCCIÓN

La principal razón que me ha llevado a realizar el siguiente documento en “Una experiencia para la enseñanza del alfabeto Zoque-Popoluca como segunda lengua”, en cuarto grado grupo A de la escuela primaria “Gral. Emiliano Zapata”. Es porque, no existe actualmente un compendio de contenidos que sirva de guía para impartir la materia de lengua indígena.

A pesar de no haber contenidos definidos los docentes de esta institución; imparten la clase de acuerdo con sus criterios y conocimientos. Es decir, cada uno lo hace a su modo y entendimiento, pero no basado en algo establecido, que haya logrado dar un resultado favorable y tangible. Esto lo he observado en mi práctica docente debido a que en las escuelas que pertenecen al nivel educativo indígena carecen de un contenido que guie al docente a la impartición de la materia “lengua indígena”, aunque la materia se imparte conforme a los programas de estudio vigentes.

Una vez admitida la importancia de la lengua materna en la adquisición de la L2 y teniendo en cuenta el tipo de alumnado (un gran número de alumnos por clase, diversos niveles, interés por los estudios de inglés con fines específicos, nuevos planes de estudios, etc.), podemos pasar a sugerir el modo en el que su uso podría integrarse en el desarrollo de dichos cursos. Una de las primeras asociaciones prácticas que nos viene a la mente al hablar de la lengua materna es la de la traducción. Pero cuando hablamos de ella no queremos decir que se le dé un texto al alumno para que lo traduzca sin proporcionarle las herramientas intelectuales necesarias para que produzca una buena traducción.

En el capítulo I, se presentan mis inicios en la docencia, lo cual fue un camino difícil, pero actualmente los vi como oportunidad de crecimiento y mejora desde el ámbito personal como profesional.

En el capítulo II, se presenta el contexto sociocultural de la comunidad “La Perla de Hueyapan”, donde me desempeñe como docente y hago la recuperación de la presente experiencia docente.

Ahora bien, en el capítulo III, la narración contextualizada, sobre la experiencia docente en la enseñanza de lengua materna, en la escuela primaria bilingüe “Gral. Emiliano Zapata”, en la cual, se detectó que los alumnos no escribieron muchas palabras en Zoque - Popoluca y varios niños no escribieron nada, esta situación me inquieto y recurrí a realizar una evaluación a cada alumno solamente de la lengua materna Zoque – Popoluca para encontrar la razón del por qué no escribieron de forma correcta las palabras. Así como, las secuencias de actividades realizadas.

Pasando al capítulo IV, se fundamenta la experiencia enfatizando en programas de estudio del 2011 y programa de aprendizajes claves 2017, de los cuales se rescata la importancia de la enseñanza de la L1 y L2, como una forma de valorar el bilingüismo y la interculturalidad de los alumnos de comunidades indígenas.

Finalmente, las conclusiones a las que se llegaron con esta experiencia, sobre todo la importancia de haber trabajado con los alumnos dicha temática.

# CAPÍTULO I
# IDENTIFICACIÓN DE LA EXPERIENCIA EDUCATIVA

## 1.1 Mi Formación Docente

Mi nombre es Federico Cruz Jiménez durante los ciclos escolares 2019-2020 atendí a los grupos de cuarto grado en la escuela primaria “Gral. Emiliano Zapata” con los cuales observé que es necesario hacer un trabajo de apoyo para la enseñanza de la lengua materna Popoluca como segunda lengua.

Con aproximadamente 4 años de experiencia laboral en la docencia. Mencionaré en los siguientes párrafos ciertas circunstancias explicando el porqué de mi profesión como maestro. Describiendo un pequeño recorrido sobre mi educación básica, media superior y superior, hasta la actualidad en el nivel superior.

La idea de ser maestro surgió desde la escuela primaria bilingüe “Tierra y Libertad”, donde finalice mi educación primaria, recuerdo que era una escuela de nueva creación; en donde todos los niños estábamos emocionados por ser parte de ella y en donde los juegos infantiles eran de corretear, jugar futbol, beisbol, todos estos juegos me motivaban a ir a la escuela y no faltar a clases, aprendimos a leer y a escribir, fui un alumno de la segunda generación de esa escuela primaria bilingüe.

Para muchos padres de familia de la comunidad, no lo consideraban como buena opción de que los niños estudiaran en esa escuela por ser primaria indígena, había otra escuela primaria de nivel federal; como en ese tiempo se le llamaba, en esa escuela eran muy estrictos con la enseñanza, los niños eran castigados de manera muy frecuente, los maestros aún aplicaban de la frase de que “la letra con sangre entra” y muchos de nosotros pues no queríamos esos maltratos como niño y estudiante.

Sin embargo, en la escuela primaria bilingüe aprendimos muy bien, fuimos alumnos competitivos con la otra escuela, de ahí nace la idea de que ser maestro de una escuela primaria bilingüe no limita la enseñanza con alumnos que hablen o no hablen una lengua materna; en este caso la lengua Zoque- Popoluca.

Después en el año de 1995, inicie mi formación de educación básica en la escuela Telesecundaria “Justo Sierra” de mi comunidad Santa Rosa Loma Larga, Veracruz, una escuela digna que cumplió con las expectativas de una enseñanza básica. En esta escuela asistían alumnos de la escuela primaria bilingüe y de la escuela primaria estatal, ahí todos compartimos experiencias y conocimientos adquiridos en cada una de las escuelas primarias.

También, recuerdo que hacían un comparativo en cuestión de conocimientos adquiridos mediante un examen hoy conocido como evaluación diagnóstica. Los alumnos egresados de la escuela primaria bilingüe llegaban mejor preparados, situación que nos ayudó a intercambiar conocimientos entre compañeros y maestro, con el paso de los meses se terminó la diferencia entre los egresados de las dos escuelas primaria y orgullosamente representábamos la escuela Telesecundaria ante las competencias que se presentaban como: Fútbol, Voleibol, de conocimiento, entre otros más.

A mediados del año 1998, ya había egresado de la escuela Telesecundaria e ingrese al nivel Medio Superior y Superior, esta escuela fue de mucha importancia en esos años porque el nivel de enseñanza en la comunidad sólo era hasta nivel de telesecundaria, no contaba con un bachillerato, afortunadamente la Secretaría de Educación, aprobó que, en Santa Rosa Loma Larga, Veracruz, se conformara un Telebachillerato y en ese ciclo escolar se abrió la inscripción con un total de 54 matrículas. Esta escuela, inició su clase ocupando las instalaciones de la escuela telesecundaria, mientras se realizaban los trámites correspondientes de su constitución, espacio a ocupar y el inicio de su construcción.

Aún recuerdo que, en febrero de 1999, el telebachillerato contaba con un aula propia y nos trasladamos a la escuela; aún no teníamos muebles, cada alumno; llevó una silla de paleta elaborada de forma artesanal, lo que más importaba era estudiar, nos organizamos y acudimos al municipio de Hueyapan de Ocampo, Veracruz, para pedir apoyo de los muebles y equipo necesarios para nuestras clases. El interés personal era superarnos para poder ayudar a nuestras familias en un futuro no muy lejano.

## 1.2 Descripción de mi Ingreso a la Docencia

En el ciclo escolar 2003-2004, mediante una convocatoria, me enteré de que había una oportunidad de ingresar al sistema como maestro; sin embargo, no hubo éxito al presentar el examen de lengua materna Zoque – Popoluca, la información proporcionada por parte de los aplicadores y de las dependencias correspondientes no fueron muy claras y/o precisas, la respuesta que dieron fue, luego le damos los resultados, situación que analicé y por razones personales, decidí irme al Estado de Puebla en busca de empleo.

En el 2006, radiqué en Ciudad Juárez, Chihuahua, trabajé en una empresa dedicada a la fabricación de arneses para autos de la marca Toyota, a pocos meses de haber ingresado fui propuesto como candidato a ser jefe de grupo de unos colaboradores. Posteriormente, ocupe el puesto de supervisor de área de proceso elaboración y producción arneses. Con una experiencia adquirida en la empresa anterior, por azares del destino tuve la oportunidad de viajar en el año 2012 al estado de Quintana Roo, en busca de nuevos horizontes porque la empresa anterior cerró por crisis económica. En Playa del Carmen fui contratado por una empresa turística de nombre Xcaret, por ser una empresa muy grande cuenta con muchos empleados, de acuerdo a la experiencia laboral que tenía ingrese al departamento de fotografía para coordinar a los fotógrafos de ese departamento.

Es ahí donde volví a poner en práctica el trabajo colaborativo, organizado, manejo de la comunicación, y descubrí que seguía manteniendo esa fortaleza de coordinar un grupo de personas en el ambiente laboral, una fortaleza que en poco tiempo logré ascender el puesto de supervisor del departamento, durante mi estancia en la empresa demostré empatía, respeto, trabajo en equipo, manteniendo un liderazgo, con mis compañeros siempre vi un área de oportunidad de trabajar frente a un grupo de 30 compañeros; manteniendo un excelente ambiente laboral, motivo que me inspiró a buscar una oportunidad de trabajar frente a un grupo de niños como maestro.

Dicho lo anterior, en el mes de febrero del año 2018, tuve la oportunidad de ingresar como docente en el medio indígena, mi preparación académica estaba basado solo en el nivel de Bachillerato, fue un proceso para ingresar como maestro. Primero llegue a la

supervisión escolar para solicitar entrevistarme con el supervisor, para preguntar de alguna vacante u oportunidad para poder ingresar como maestro indígena, la respuesta fue con gusto se le apoya. En lo que se puede, para iniciar su proceso de ingreso, ahí estuve varias horas esperando al secretario de trabajo del sindicato, para que me orientara y me diera un propuesta delegacional, una vez realizado, me dijo ahora vas a Xalapa en la oficina del Sindicato Nacional de los Trabajadores de la Educación (SNTE 32), para realizar los trámites correspondientes, el secretario de la delegación y la parte oficial; me propusieron para cubrir una plaza de un compañero que había renunciado, la indicación del nivel indígena, a petición del secretario de educación, era que tenía que presentar un examen de conocimiento y otro psicométrico para ver los resultados obtenidos y determinar si cumplía con el perfil de estar frente a grupo.

Claro que no le pensé mucho y de inmediato asumí el compromiso; ya que en ese momento era para mi lograr un sueño que anhelaba desde hace muchos años, ser un profesor. Cuando me presenté a las oficinas donde tenía que presentar los exámenes llegué sereno, mostrando confianza de mi capacidad, teniendo en mano los exámenes se me proporcionó un tiempo para contestar, recordé los aprendizajes adquiridos durante mi vida de estudiante, minutos después de haber terminado el examen esperé el resultado, cuando me lo dieron fue de lo más increíble porque había logrado un porcentaje del 90%, y de inmediato regrese a las oficinas de la secretaria de educación para entregar mi resultado.

Continuando con el proceso me hicieron llenar unos documentos en la secretaria de educación (SEV), como la carta compromiso de estudiar una licenciatura en educación para cumplir con el perfil, ya que solo tenía el bachillerato terminado. También presentar una constancia de bilingüismo en donde me acredité; que tengo el dominio de la lengua materna Zoque – Popoluca. Una vez, hecho este proceso me indicaron que esperara un momento para la entrega de mi orden de afiliación y de presentación, cuando recibí mi orden de presentación me sentía emocionado. Por fin, iba a ejercer una labor que de niño soñaba, revise bien la orden y decía: comunidad La Perla del municipio de Hueyapan, Veracruz, aunque pertenece al mismo municipio donde vivo, no conocía el lugar. Cuando

regrese de Xalapa, recuerdo que en el trayecto del viaje venia buscando la comunidad por internet.

En esos años, aún no había actualizaciones en la app de Google maps y no pude localizar la comunidad, llegué y pregunté con los vecinos, pero nadie me daba una ubicación con certeza. Al día siguiente, me presente a la supervisión escolar para informar del resultado y esperar indicaciones del supervisor, la indicación fue lo siguiente: vas a la comunidad asignada inmediatamente, cuando llegues a ella me avisas. Posteriormente, te presentas con la autoridad de la comunidad, al llegar te reportas con el agente municipal, para que este de enterado que vas a cubrir la plaza que está vacante. Seguí sus indicaciones, la sorpresa fue que llegué a la comunidad y no había señal de teléfono era un lugar incomunicado, un obstáculo para poder comunicarme con el supervisor.

Recuerdo que toda la mañana estuve preocupado por ese motivo de que me iban a regañar porque no avise a la supervisión de mi llegada; la otra indicación fue que siempre demostrara humildad ante la comunidad, padres de familia y alumnos, no generar problemas con la comunidad, sino que llegar a trabajar; que era lo que se necesitaba y esa era mi encomienda, no tener problemas dependía si me iban a recontratar en el próximo ciclo escolar. Desde el inicio hasta la actualidad, no he tenido problemas y sigo en la misma comunidad laborando. Es así como, ingresé el 16 de febrero del año 2019. En junio de 2023, terminé de estudiar la licenciatura en educación primaria para el medio indígena.

### 1.3 Explica el Motivo de la Experiencia

La razón, de la presente recuperación de la experiencia, es obtener una guía que le permita al docente llevar una secuencia de los temas que se deben abordar para impartir la lengua Zoque popoluca a niños no hablantes, permitiendo que los alumnos se relacionen con la lengua y adopten el popoluca como segunda lengua de manera básica y que le sirva como introducción para ir estudiándola y aprendiéndola.

Entonces lo que se pretende es realizar contenido que abarque actividades en donde se incluyan los componentes:

Lo primero, es aprender los sonidos: alfabeto y pronunciación. La partícula más pequeña de un idioma son las letras o caracteres que componen su alfabeto. Con el alfabeto vienen incluidos los sonidos que cada letra emite. Aprendiendo los sonidos de cada letra, se facilita unir los sonidos para la construcción de palabras. ¿Cómo aprender a pronunciar? Nuestro dispositivo para emitir sonidos es la boca. A partir de ello, nuestra pronunciación está definida por los movimientos de los músculos que se encuentran en la boca: lengua, labios y cuerdas vocales.

Posteriormente, aprender el vocabulario: una vez aprendido el alfabeto y su pronunciación, se debe continuar con el siguiente bloque del idioma, que es el de construir palabras. En esta parte se debe enfocar en aprender las y los verbos básicos comunes que se utilizan en el idioma como lo son: números, colores, nombres de animales, plantas, frutas etc.

¿Cuánto vocabulario se necesita para aprender y poder comunicarse?

En la etapa 1: con 1000 palabras se comprende casi el 85% de lo que se escucha y el 5% de lo que se lee. Para la etapa 2: con 2000 palabras comprende el 90% de lo que se escucha y el 80% de lo que se lee. Finalmente, en la etapa 3: de aquí en adelante, se empieza a aprender palabras relacionadas a los temas que se necesitan para comunicarse en la profesión o pasatiempos.

Finalmente, aprender gramática:  es el mecanismo que nos permite y ayuda a contar una historia o acción. Ella nos dice quién (sujeto) está haciendo que (acción) y cuando lo está haciendo (tiempo). Para que la gramática sea útil se necesita tener personajes y acciones (tu, tu gato, comer, tus tareas) que se quiera conectar en una frase. La gramática une personajes y acciones y las convierte en una historia: tu gato se comió tu tarea.

Además, Imaginemos que la lengua que hablamos desaparece y que tenemos que aprender a hablar o a utilizar otra lengua. La comunicación es fundamental en todas las sociedades y la existencia de lenguas indígenas tiene un importante papel

en la defensa de los derechos humanos y la paz. Además, debemos hacer hincapié en los siguientes cuestionamientos:

# CAPÍTULO II
# CONTEXTO SOCIOCULTURAL

## 2.1 Contexto Comunitario de la Localidad de la Perla de Hueyapan

Es necesario hablar de la comunicad en la cual se ubica la escuela primaria bilingüe “Gral. Emiliano Zapata”. La ubicación de la comunidad es considerado importante porque en ella se puede encontrar información acerca de la recuperación de la experiencia pedagógica, por lo tanto, la localidad de La Perla de Hueyapan está situada en el Municipio de Hueyapan de Ocampo (en el Estado de Veracruz de Ignacio de la Llave). Hay 278 habitantes. En la lista de los pueblos más poblados de todo el municipio, es el número 39 del Rankin. La Perla de Hueyapan está a 677 metros de altitud.

El lugar donde se localiza la comunidad principalmente la tierra es de color rojo, rodeado de cerros y arroyos, sus colindancias al Norte es con la comunidad de La Magdalena, municipio de Soteapan, a una distancia de 4.5 km. por brecha de terracería, al Sur colinda con la comunidad de 5 de Mayo, municipio Hueyapan de Ocampo, a un distancia de 5 km. de igual manera por terracería, al Este colinda con la comunidad de Hilario C. Salas, municipio de Soteapan a una distancia de 1.5 km. por terracería y por el lado Oeste se encuentra la comunidad de Francisco I. Madero municipio de Hueyapan de Ocampo, a 8 km. por terracería y a 3 km. de distancia aproximada por una vereda.

Dicha comunidad de La Perla de Hueyapan, obtuvo el nombre por los primeros pobladores que llegaron ahí buscando donde establecerse después que habían sido despojados por otros grupos de personas que llegaron a colonizar en donde ellos ya estaban viviendo, debido a esto decidieron salir de ese lugar para evitar enfrentamientos hecho que sucedió en los años 1950 a 1960, al recorrer caminos y montañas decidieron descansar en ese lugar y para beber agua en los arroyos, durante el descanso observaron que la naturaleza era justo lo que les ofrecía en su búsqueda y por los ríos que contaban con aguas cristalinas decidieron no avanzar más en la búsqueda de nuevos horizontes, si no que decidieron quedarse ahí y por la maravilla

del lugar ellos lo vieron como una Perla, años más tarde se distribuyó el lugar en parcelas y se le dió el reconocimiento de sus tierras y se integró La Perla al municipio de Hueyapan de Ocampo nombre que después cambio a La Perla de Hueyapan

En cuanto, a la distribución territorial de la localidad está organizada por calles principales y las familias están ubicados por apellidos al Norte, los de apellido Serrano, al Oeste de apellido Valencia y Rosas, al Sur están ubicados de apellido Flores y al Centro de la comunidad los de apellido Monje, esta distribución se dió en base a que los primeros pobladores de la comunidad en esos puntos se ubicaron por familias provenientes de distintas partes de estado de Veracruz en su mayoría zona Centro y el resto son provenientes del estado de Puebla, esto nos ayuda a conocer como está conformada la población.

Para llegar a la comunidad de La Perla desde mi comunidad se recorren 34 kilómetros por medio de una terracería que se encuentra en muy malas condiciones, el medio de transporte que se puede trasladar hasta llegar a ella es por medio de una camioneta de transporte mixto rural, y solamente es una camioneta con un horario de salida de 5:45 a:m, y llega a las 8:00 a:m la ruta de llegada es en la comunidad de Francisco I. Madero, carga pasaje y se vuelve a regresar la camioneta, de ahí se camina media hora o se busca alguna moto para el rait de esta forma se puede llegar a La Perla de Hueyapan, el horario de salida para el regreso es de 15:00 p:m. saliendo de Francisco I. Madero para mi comunidad, son solo dos corridas que hace durante el día, cabe mencionar que el tiempo estimado del recorrido es de 2 horas debido a que el camino permanece en malas condiciones, el costo es de $50.00 pesos por corrida.

Así mismo, las casas con las que están construidas en su mayoría son de block y el techo de concreto, no tienen un patio amplio, el espacio es muy pequeño por las inclinaciones del terreno y debido a que la familia ha ido creciendo, los hijos construyen sus casas muy cerca de sus padres, la razón es que ya no hay espacios para adquirir lotes o solares en la comunidad.

Es una comunidad pequeña que tiene una aproximación de 250 habitantes que son 80 niños, 90 personas de 25 a 50 años y 80 ancianos. El 32 % de la población es

analfabeta estos datos son obtenidos de acuerdo con la tabla 1 y en base a los censos realizados por el personal docente de nivel educativo de preescolar y primaria al inicio del ciclo escolar 2018.

| **Tabla 1. Datos demográficos en La Perla de Hueyapan** | | |
|---|---|---|
| **Índice de fecundidad (hijos por mujer):** | 2.73 | 14.77 |
| **Población que proviene fuera el Estado de Veracruz de Ignacio de la Llave:** | 1.08% | 0.00% |
| **Población analfabeta:** | 15.83% | 13.67% |
| **Población analfabeta (hombres):** | 7.55% | 14.77% |
| **Población analfabeta (mujeres):** | 8.27% | 12.58% |
| **Grado de escolaridad:** | 6.02% | 5.17% |
| **Grado de escolaridad (hombres):** | 5.78% | 5.37% |
| **Grado de escolaridad (mujeres):** | 6.25% | 4.95% |

La localidad de La Perla de Hueyapan, en el municipio de Hueyapan de Ocampo, Veracruz, tiene un grado promedio de escolaridad de 6.02 años para la población mayor de 15 años.

En cuanto a los hombres, el grado promedio de escolaridad es de 5.78 años, mientras que para las mujeres es de 6.25 años2. Estos datos reflejan un esfuerzo considerable en la educación, aunque aún hay espacio para mejorar, especialmente en la educación de las mujeres.

| **Tabla 2. Desempleo, economía y vivienda en La Perla de Hueyapan** | | |
|---|---|---|
| **Población ocupada laboralmente mayor de 12 años:** | 39.93% | 27.33% |
| **Población ocupada laboralmente mayor de 12 años (hombres):** | 73.64% | 51.68% |

| | | |
|---|---|---|
| **Población ocupada laboralmente mayor de 12 años (mujeres):** | 10.74% | 3.31% |
| **Número de viviendas particulares habitadas:** | 77 % | 76 % |
| **Viviendas con electricidad:** | 98.70% | 98.57% |
| **Viviendas con agua entubada:** | 98.70% | 98.57% |
| **Viviendas con excusado o sanitario:** | 80.52% | 98.57% |
| **Viviendas con radio:** | 68.83% | 64.29% |
| **Viviendas con televisión:** | 87.01% | 75.71% |
| **Viviendas con refrigerador:** | 71.43% | 41.43% |
| **Viviendas con lavadora:** | 58.44% | 18.57% |
| **Viviendas con computadora personal, laptop o tablet:** | 2.60% | 0.00% |
| **Viviendas con teléfono fijo:** | 2.60% | 1.43% |
| **Viviendas con teléfono celular:** | 58.44% | 0.00% |
| **Viviendas con Internet:** | 0.00% | 0.00% |

Fuente: https://mexico.pueblosamerica.com/i/la-perla-de-hueyapan/

Aproximadamente el 29.3% de las viviendas reportan mala calidad de materiales y espacio insuficiente. Además, el 47.5% de las viviendas carecen de servicios básicos, lo que indica que una parte significativa de la población enfrenta condiciones de vivienda inadecuadas.

Con lo que respecta a la orografía, puede referirse al conjunto de elevaciones y montañas existentes de la localidad que están presentes esas condiciones. El clima que predomina en esta comunidad es cálido húmedo con precipitaciones durante el verano, la temperatura media anual es entre 25°C y 30 °C durante el día, durante la

noche oscila una temperatura de 19°C y 25°C. La mayor parte del año presenta un clima cálido-húmedo.

El suelo de la comunidad es variado, presenta conjunto de valles, barrancas no muy profundas, dentro de la comunidad recorren tres arroyos de aguas cristalinas, en temporada de seca los arroyos bajan su caudal y en ciertos tramos se seca el agua, en temporada de lluvia los arroyos aumentan su cause, estos arroyos son de suma importancia para los ganaderos de la comunidad ya que sus ganados beben agua de esos arroyos.

### 2.2 Actividades Productivas de la Localidad

De acuerdo con la información proporcionada por los pobladores, el 40% del suelo está destinado para el pastoreo de ganado bovino obteniendo de ello leche para consumo y elaboración de queso, el 35% se destina para el cultivo de café y pimienta que son producto de sustento económico que durante la cosecha se vende obteniendo una remuneración económica, el 20% es destinado para el cultivo de maíz y frijol como productos de consumo básico de primera necesidad y por último, el 5% del suelo está destinado para el uso habitacional.

Es importante, mencionar que la flora es de selva tropical húmeda con especies de plantas y árboles como primavera, solería, caoba, encino, chico zapote, roble, etc. Estos árboles cumplen dos funciones la primera como generador de oxígeno al medio ambiente y la segunda como madera que es ocupado para la construcción de su vivienda. Cuenta con colinas que son ocupados para la siembra de pastos y árboles frutales como naranja, mandarina, guayabas, anona, guanábanas, que sus frutos son consumidos localmente y otros negociados a otras comunidades cercanas.

Sobre la fauna que prevalece dentro de la selva tropical húmeda ésta tiene una gran representación en la comunidad ya que habitan diferentes especies de aves como: cotorros, loros, chachalacas, palomas, tucán, gavilanes, calandrias, etc., así mismo se puede encontrar especies de la familia de reptiles como lagartijas, iguanas, teteretes, chiguipiles.

En el río se puede encontrar alimentos como camarones, peces, cangrejos, caracoles. También, se cuenta con animales domésticos que la población cría para su propio consumo como: pollos, patos y guajolotes.

Para hablar de las actividades de la mayoría de los habitantes de esta comunidad, se dedican a la ganadería, para ellos es muy importante el cuidado del ganado vacuno, obteniendo de ellos leche para su venta a otros compradores, mismo que cuando los becerros llegan a un peso adecuado el ganadero los vende y obtiene recurso económico que sin duda será de mucha ayuda para cubrir las necesidades básicas para la sobrevivencia y del mismo rancho.

La otra parte de la comunidad, se dedica al cuidado de las plantas de café y de pimienta, al llegar la temporada de cosecha del café que es en el mes de diciembre y el mes de abril, la familia integrada por papá, mamá e hijos se involucran en la cosecha de café, este producto se puede vender en cereza, pergamino o molido, procesado en café, dependiendo de cómo el productor le conviene en cuestión de precio y obtener una remuneración económica, dicho recurso es ocupado para el sustento de la familia.

Existen muchas plagas para la producción del campo y es costoso para la comunidad. También llevan a cabo las actividades productivas como: la agricultura, en donde la principal actividad es la siembra del maíz y el frijol, en extensión de tierra no más de 2 hectáreas por cultivo para que se pueda atender bien la siembra y no perder la cosecha, porque como mencione antes si es costoso y se requiere de manos de obra que son los mozos para llevar a cabo el trabajo.

Después de 90 o 120 días de la siembra el productor; ya puede cosechar su producto y con la ayuda de la familia llevan a cabo el proceso de cosecha. El producto es transportado y según se encuentren las condiciones del camino es transportado por caballos o en carro, el producto puede ser utilizado para el consumo familiar, ya que a falta de recurso económico no es muy recomendable estar comprando maíz o frijol por el alto costo que tiene este producto de canasta básica en las tiendas.

Es prioritario mencionar que, las personas que siembran y después de cosechar sus productos dejan reposar la tierra hasta el inicio de la temporada de preparar la tierra, mientras tanto se van a trabajar de jornaleros por temporadas a otro lugar fuera de la comunidad. Por ejemplo, en Isla ver., en la cosecha de piñas, dejando la responsabilidad a la esposa que juega el papel de jefe de familia quedando a cargo de la familia y de los hijos.

A partir del año 2019, implementaron el programa Sembrando vida es otra de las actividades productivas que llevan a cabo 15 sembradores de la comunidad, gracias al apoyo del gobierno federal; llego el programa sembrando vida que consiste en sembrar árboles con un sistema agroforestal de árboles maderables y frutales (SAF) y la milpa intercalada con árboles frutales (MIAF) bajo estos dos sistemas el sembrador siembra los árboles de distintas especies, así como, plantas en la milpa, al realizar esta actividad llevando a cabo todos los cuidados, presentando un avance en el trabajo, por parte del programa el productor recibe un apoyo económico de $6,000.00 pesos mensuales que son buenos para el sustento de la familia.

También, es importante mencionar que, la mayor parte de la comunidad su aspecto económico es de bajo recurso debido a que su actividad productiva es de autoconsumo o bien solo esperan la cosecha de sus productos por temporada. Sin embargo, mediante una buena administración de su recurso han hecho todo lo posible de mejorar su vivienda, en sus hogares cuentan con piso de concreto, y las casas son de block con techos de concreto y otros de lámina de zinc en su mayoría las casas están divididos en cuartos, a pesar de que no cuentan con el servicio de drenaje, ellos cuentan con letrinas y fosas sépticas.

### 2.3 Formas de Organización Cultural, Social y Política

En la comunidad se caracteriza por tener formas tradicionales de gobierno, la forma en que eligen a su representante es a través de una convocatoria por el agente municipal en donde todos acuden al llamado y de ahí eligen a tres personas para ser votados con el derecho a ser votado estas personas pueden ser ejidatarios o posesionarios, la elección puede ser a mano alzada o a través de voto secreto, la

persona ganadora en este proceso es el responsable de ocupar el puesto de agente municipal quien coordinará al pueblo en distintas actividades, analizar y buscar posibles soluciones a los problemas entre personas mediante una conciliación.

Por otro lado, gestionar apoyos ante el municipio para el beneficio del pueblo durante un periodo de tres años, de igual manera se elige al Comisariado ejidal y consejo de vigilancia, el papel que juega el comisariado ejidal durante un periodo administrativo de cuatro años es diferente al del agente municipal, esta autoridad es el encargado de dar solución a los conflictos existentes entre ciudadanos relacionado a las tierras de ejidatarios o posesionarios asistiéndolo a un despacho de la comisaria, en dado caso que el problema no puede ser resuelto, el comisariado convoca una asamblea ante el pueblo y la asamblea determina la solucionar la situación sin violar los derechos de los ciudadanos, de esta forma solucionan los problemas.

Anteriormente, se organizaban para la construcción de sus viviendas con apoyo en mano de obra esta actividad; se le conoce como mano de vuelta, es decir si una persona se ve en la necesidad de construir su vivienda y no cuenta con recurso para pagar a sus ayudantes, él invita a varias personas y de los que asisten les dice que cuando ellos van a realizar una actividad se le devolverá el apoyo con trabajo para que ya no pague con dinero y se ahorre ese recurso.

### 2.4 Ámbito Educativo y Lingüístico

La comunidad de La Perla de Hueyapan cuenta con los siguientes servicios, con respecto a lo educativo, cuenta con dos niveles de la educación básica, preescolar y primaria, estos pertenecen al sistema bilingüe, cuentan con el servicio de la energía eléctrica en toda la comunidad, agua entubada por gravedad, programas sociales de carácter público son las becas a los estudiantes, a los campesinos tienen el PROAGRO y el programa sembrando vida todos estos últimos tres es orientado para impulsar la educación y las actividades agrícolas en donde son beneficiados los habitantes de esta comunidad con recursos bajos.

Así como, en la comunidad también en la escuela se realizan actividades de trabajo, para ello se nombra un presidente de padres de familia, un secretario, un tesorero y dos vocales, estas personas son los encargados de coordinar y organizar los trabajos que la escuela requiere durante el ciclo escolar, la forma de mandar el aviso es a través de los vocales llevando un citatorio o hacer un voceo en los palos que hablan para que los involucrados se enteren de dicha actividad.

En lo que respecta, a lo lingüístico no es del todo un pueblo indígena puesto que el 70% de los alumnos no hablan la lengua autóctona porque tienen el dominio casi total al español, solo el 30% habla la lengua materna Zoque – Popoluca, cuando aún la escuela es de nivel primaria indígena.

La lengua indígena Zoque-Popoluca se encuentra en riesgo de desaparición, ya que solo las personas adultas la hablan con fluidez. Esto se debe a que, en la actualidad, muchos padres no permiten que sus hijos hablen su lengua materna, considerando que no les servirá de nada en el futuro o que los hará sentir discriminados.

Sin embargo, en la escuela primaria bilingüe donde trabajo, se enseña la lengua Zoque-Popoluca como asignatura obligatoria. Esto me llena de orgullo, ya que considero que es fundamental rescatar y preservar nuestra lengua materna, que ha sido heredada de nuestros abuelos.

En mi labor como docente, utilizo diferentes metodologías para enseñar la lengua Zoque-Popoluca. Por ejemplo, utilizo dibujos y imágenes para enseñar vocabulario y gramática. También utilizo dinámicas y juegos para hacer que el aprendizaje sea más divertido e interactivo.

Mi objetivo es que los alumnos puedan poner en práctica lo que aprenden en casa con sus familiares y en cualquier otro espacio. Considero que es fundamental enseñar el alfabeto y la escritura de la lengua Zoque-Popoluca, ya que existen diferencias significativas con el alfabeto y la escritura del español.

Además, es importante transmitir conocimientos sobre la cosmovisión, la medicina tradicional y el medio ambiente, utilizando la lengua indígena como herramienta de enseñanza. Esto ayudará a los alumnos a entender mejor su cultura y su identidad.

En la actualidad, se vive con cambios que desde hace años no se debió de haber hecho o que fueron realizados de forma equivocada. Por ejemplo, la educación tradicionalmente se ha centrado en la enseñanza del español y la cultura dominante, sin tomar en cuenta las características culturales y sociales de los alumnos.

Sin embargo, en la actualidad se reconoce que es difícil lograr un aprendizaje si no se toman en cuenta las características culturales y sociales de los alumnos. Es recomendable que la educación se inicie en el desarrollo de las clases, tomando en cuenta las necesidades y intereses de los alumnos.

En conclusión, es necesario tomar medidas para preservar y promover la lengua Zoque-Popoluca, y la educación es un espacio fundamental para lograrlo. Como docente, me comprometo a seguir trabajando para rescatar y preservar nuestra lengua materna, y a transmitir conocimientos y valores a mis alumnos de manera efectiva y significativa.

# CAPÍTULO III
# NARRACIÓN CONTEXTUALIZADA DE LA EXPERIENCIA

## 3.1 Explica el Momento y Lugar en que se Llevó a Cabo la Experiencia

Se sabe que el niño que ingresa a una escuela ya trae un conjunto de conocimientos que los ha ido adquiriendo en su entorno en donde se va desarrollando y es necesario que se adecúen otras herramientas que le proporcionará la escuela, para adquirir nuevos aprendizajes y a trasmitir sus pensamientos, habilidades, sentimientos, etc., por lo que me refiero a la lecto-escritura una herramienta indispensable para la enseñanza de la lengua materna Zoque-Popoluca.

En este trabajo deseo contar mi experiencia en la escuela primaria bilingüe “Gral. Emiliano Zapata” que se encuentra ubicada en la comunidad de La Perla de Hueyapan, que más adelante mencionaré. Esta experiencia es mi primer recuerdo de mi práctica docente en un contexto escolar y áulico, marcándome, para lo que vendrá, de una manera significativa, enriquecedora, siendo muy gratificante.

Por primera vez que llegué a mi centro de trabajo, me reuní con un compañero maestro en un aula que ocupa la escuela, me presenté como el nuevo docente a su vez como el director comisionado, minutos más tarde empezaron a llegar los alumnos y algunos padres que acompañaban a sus hijos, me presenté ante los alumnos y les mostré la orden de presentación, había inquietudes y a su vez entusiasmo, miradas curiosas a todo mi alrededor, aclarando que yo también sentía nervios porque estaba ante un grupo de alumnos que no los conocía. El grupo al que iba a cubrir era de 4°grado, 5° grado y 6 ° grado, que estaba conformado por un total de 17 alumnos por lo tres grados 6 alumnos y 11 mujeres de las cuales se encontraban entre los 9 y 12 años. Para poder trabajar con ellos y saber cómo estaban los alumnos en conocimientos me dí a la tarea de buscar ciertas evaluaciones diagnósticas aplicadas por el maestro que los atendió, de esta forma obtuve alguna información de sus aprendizajes.

Como es sabido, al inicio de cada ciclo escolar, los docentes aplican una evaluación a los alumnos y dicho instrumento tiene la finalidad de medir avances de sus habilidades y conocimientos previos, a su vez también sirve para ver cuáles son sus fortalezas y debilidades de cada alumno, de esta forma el docente empieza a conocer a cada alumno e implementar estrategias que ayuden a obtener buenos resultados.

Una vez revisado las evaluaciones diagnósticas me pude percatar de que los alumnos no escribieron muchas palabras en Zoque - Popoluca y varios niños no escribieron nada, esta situación me inquietó y recurrí a realizar una evaluación a cada alumno solamente de la lengua materna Zoque – Popoluca para encontrar la razón del porque no escribieron de forma correcta las palabras. La evaluación diagnóstica cumple con una función que: “Detecta el estado inicial de los estudiantes en las áreas de desarrollo humano: cognoscitiva, socio afectiva y psicomotriz con el fin de facilitar, con base en la información que de ella se deriva, la aplicación de las estrategias pedagógicas correspondientes” Con base a esto entonces el diagnóstico es una herramienta de apoyo para brindarnos información en áreas y tareas que son relevantes sobre conocer la situación en el aprendizaje del estudiante.

La tarea del docente es que se enfoque en propiciar el progreso de las nociones, que ayuden a los niños a desarrollar la capacidad de producir textos mediante una reflexión o situación de la vida cotidiana siempre y cuando el alumno se apropie con facilidad, en este caso aplicado para la lengua Zoque – Popoluca. Para lograr la experiencia decidí a fomentar la enseñanza de la lectoescritura de la lengua Zoque – Popoluca motivándolo por el gusto de aprender la lengua materna, que existe un mundo de conocimientos, experiencias, con posibilidades de que puedan aprender y lograr comprender su escritura y lectura. Existe la posibilidad que al aprender a escribir y pronunciar palabras correctas de la lengua Zoque- Popoluca no solo es pronunciar o trazar unas líneas, sino que también se estaba contribuyendo en el rescate de la lengua indígena.

### 3.2 El Contexto Escolar en la Primaria Bilingüe Gral. Emiliano Zapata

En el ciclo escolar 2018-2019, estuve asignado en la escuela Primaria Bilingüe “Gral. Emiliano Zapata”, me tocó atender los tres grados que es cuarto, quinto y sexto. El aula en donde estuve trabajando tiene paredes de block y el techo es de lámina, piso de concreto rústico, tiene 6 ventanas de cristales muy pequeñas que no son aptas para una buena ventilación, el aula fue construida desde hace muchos, pero a falta de apoyo y presupuesto; no se ha podido construir otra aula digna, sin embargo, por el clima que se tiene en esta comunidad facilita la enseñanza en el horario establecido.

En cuanto a la infraestructura en general de la escuela cuenta con dos aulas activas, una para primero, segundo, tercer grado y otro para cuarto, quinto y sexto grado, cuenta con dos sanitarios uno es de concreto acondicionado con sus tazas y el otro es de madera que también se le conoce como letrina. La escuela cuenta con una cancha de concreto con una medida de 15 mts. x 20 mts., que es ocupada para realizar los honores a la bandera, actividades escolares y espacio idóneo para llevar a cabo simulacros solicitados por el departamento de protección civil.

La escuela cuenta con un espacio de áreas verdes en donde los niños juegan al receso distintos juegos, principalmente el fútbol y otros prefieren estar simplemente debajo de los árboles de ficus que producen sombras muy agradables. El área de la escuela está rodeada por un cerco perimetral de maya ciclónica, esto ayuda para que no entren algunos animales como pollos y perros, cuidando la higiene en los niños y previniendo ciertos virus, debido a que en la escuela hay una cocina económica en donde los niños desayunan.

En mi salón, los mobiliarios son sillas de paleta de plástico y estructura de metal para los alumnos, hay una silla de plástico u una mesa de madera que son ocupados por el maestro, estos mobiliarios no son del todo adecuados para trabajar porque son muebles que fueron adquiridos desde hace más de 20 años y ya presentan daños. Cuento con un mueble de madera que se utiliza como un lugar en donde guardar los libros, ahí hay libros de matemáticas, lecturas, manualidades, estos son utilizados por los alumnos en un tiempo asignado y libres que tienen ellos para leer esos libros.

Recuerdo que tenía un pizarrón; ya dañado que al momento de escribir las letras no pueden ser borradas, por el desgaste que presenta, no hay material didáctico para el maestro esto hace un poco más complicado la enseñanza y sustentar la práctica docente.

### *3.2.1 El grupo escolar*

Dentro de mi salón hay un espacio asignado como biblioteca, aquí se puede encontrar diferentes libros de lecturas, novelas, de recetas, juegos, etc., esos libros no están ordenados por temas o por orden alfabético, no hay control para el registro de préstamo de libros, por lo que resulta difícil buscar algún tema en específico. También dentro de la biblioteca, se encuentra el libro de entradas y salidas de personal docente, que se firma para el control de horario y asistencia que administrativamente se tiene que hacer todos los días.

Ahora me centraré en hablar de mis alumnos; como mencioné anteriormente atiendo a tres grupos que son de cuarto, quinto, y sexto grado, que estaba conformado por un total de 17 alumnos por los tres grados 6 alumnos y 11 mujeres de las cuales se encontraban entre los 9 y 12 años, estos alumnos asisten todos los días a la escuela, todos viven en la misma comunidad de La Perla de Hueyapan, unos llegan caminando, otros llegan en motocicletas acompañados por su papá, cuentan con dos tipos de uniformes el deportivo y el escolar, el deportivo lo llevan el día jueves que toca hacer educación física y el uniforme escolar los días lunes , martes, miércoles y viernes, son muy cuidadosos con la higiene personal, van peinados, rasurados.

## 3.3 Que Aporta tu Experiencia a la Educación Escolar y a Quien Beneficia

Con la experiencia que tuve con este trabajo, los beneficiados fueron los alumnos de grupo y los demás alumnos de la escuela porque se hicieron visibles las actividades realizadas en láminas de rotafolios y en libros cartoneros, esto ayudó mucho a reflexionar y motivar a los alumnos para la adquisición de la lectura y escritura en lengua materna en la escuela primaria bilingüe “Gral. Emiliano Zapata” no hay duda que estas actividades están dentro de una de las cuatro competencias que es leer,

escuchar, hablar y escribir, siendo las actividades muy importantes para contribuir con el rescate de la lengua materna Zoque – Popoluca.

Con las actividades que se realizaron en la elaboración de libros cartoneros, abecedario en lengua materna Zoque – Popoluca, estos trabajos forman parte dentro del espacio asignado del libro del rincón de lecturas, en donde los demás alumnos pueden leer o aprender a leer los textos de la lengua materna Zoque – Popoluca, incluso a copiar los textos, estos juegan un papel muy importante porque despiertan la creatividad, y los textos están dados a la realidad de su contexto.

Lograr que los alumnos participen en la lectura y escritura de la lengua materna Zoque– Popoluca, es fomentar que ellos tengan ciertas experiencias, que día a día puedan enriquecer el aprendizaje de la lengua materna en la expresión oral, así también como de manera escrita, despertar ideas, concepciones y emociones a pesar de que ellos tienen diferentes tipos de conceptos de la lengua materna.

Como ya se sabe que la asignatura de la lengua materna tiene un propósito general de la enseñanza en el sistema educativo básico a nivel nacional, que como estudiantes se apropien de otras prácticas sociales de lenguajes, aun sabiendo que no se logra tan fácil con el paso del tiempo o con un simple ejercicio.

Esto requiere, de muchas experiencias tanto individuales como de forma colectiva en donde involucren los diferentes modos de leer o de interpretar textos en este caso la segunda lengua que es el Zoque – Popoluca. Para lograr esto se tuvo que concientizar de la importancia de la segunda lengua materna Zoque – Popoluca, una descripción de las costumbres y tradiciones en un texto de acuerdo con el plan curricular de forma oral y escrita.

## 3.4 Ejemplifica unas Secuencias Didácticas Desarrolladas

| |
|---|
| Escuela: “Gral. Emiliano Zapata” Clave:30DPB1038J<br><br>Turno: Matutino Zona escolar: 640J<br><br>Dirección: calle Lázaro Cárdenas s/n, localidad La perla de Hueyapan, mpio. Hueyapan de Ocampo, Veracruz<br><br>Ciclo escolar: 2021-2022 |
| Grado: cuarto<br><br>Grupo: único<br><br>Número total de alumnos: 7<br><br>Número de alumnas: 5<br><br>Número de alumnos: 2<br><br>Rango de edades de los alumnos: Entre 8 y 9 años<br><br>Rango de las tallas de los alumnos: 110 cm y 130cm<br><br>Estilo de aprendizaje en el grupo: auditivo, kinestésico, y visual. |
| Ámbito: práctica social del lenguaje<br><br>Estudio: investigar en la comunidad Reflexionar sobre las prácticas que estudia. Aprendizajes esperados: Descubre la función social y aspectos relevantes de la práctica, bajo la guía del maestro: conocimiento del alfabeto de la lengua popoluca.<br><br>**Enseñanza de las letras a, b, ch, d, e, g, i, ɨ, j, k, l , m, n, ñ, , o, p, r, s, t, u, w, x, y.** |

# SESIÓN 1

<table>
<tr><td colspan="2">Tema: El alfabeto popoluca parte I – vocales cortas a, e, ɨ , o, u</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Elementos curriculares</td><td>Ámbito: práctica social del lenguaje<br>Estudio: investigar en la comunidad<br>Reflexionar sobre las prácticas que estudia.</td></tr>
<tr><td>Aprendizajes esperados: Descubre la función social y aspectos relevantes de la práctica, bajo la guía del maestro: conocimiento del alfabeto de la lengua popoluca. Enseñanza de las vocales cortas a, e, i, o, u.</td></tr>
<tr><td>Orientaciones didácticas: Enmarcar la producción y escuchar los sonidos de las vocales en popoluca. Establecer las regulaciones sociales y comunicativas en los diferentes modos de utilizar las letras.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Secuencia didáctica</td></tr>
<tr><td>Inicio<br><br>Tiempo 20<br>minutos</td><td>El docente dará los buenos días a los alumnos y a continuación formará equipos colaborativos utilizando la dinámica del huevito kínder.<br>Una vez formados los equipos el docente repartirá rompecabezas a los equipos y los alumnos deberán formar la imagen que les tocó. Estos rompecabezas contendrán imágenes relacionadas con la cultura y las lenguas indígenas. Una vez hayan concluido el docente realizará las siguientes preguntas detonadoras:<br>¿Qué observan en los rompecabezas?<br>¿Conocen alguna lengua indígena?<br>¿Te gustaría aprender una lengua indígena?<br>Después de escuchar las respuestas de los alumnos se comentará y se les indicará que comenzarán a estudiar el alfabeto de la lengua popoluca.<br>A continuación el docente proyectará las siguientes letras a, e, ɨ , i, o, u cada letra estará acompañada con una imagen para la relación imagen texto. Acto seguido el docente pronunciará el sonido de cada letra y pedirá que los alumnos las repitan. Se deberá repetir esta actividad varias veces.</td></tr>
</table>

| | |
|---|---|
| **Desarrollo** | Se jugará al Twister de vocales. El juego consiste en que el alumno colocará las extremidades sobre la vocal que el docente indique.<br>El docente colocará un tapete el cual contiene las vocales **a, e, ɨ , i, o, u** en diferente orden.<br>De manera ordenada, por pares participarán los alumnos. Por ejemplo: el Pie derecho letra **ɨ**<br>Pie izquierdo letra **a**<br>Mano derecha letra **e**<br>Mano izquierda letra **u**<br>De esta forma se les estará dando las indicaciones a cada par de alumnos hasta que pasen todos. **Anexo 1** |
| **Cierre** | Para finalizar se les proporcionará a los alumnos tres hojas blancas de papel con una imagen y letra punteadas.<br>Correspondiente a las primeras tres letras de las vocales **a, e, ɨ.** Deberán remarcar, colorear y adornar las imágenes y las letras a su gusto, utilizando brillantina, papel crepé, semillas, etc.<br>Estas hojas la deberán guardar para hacer una compilación y formar el producto final que será “el libro cartonero” |
| **Recursos** | -Proyector.<br>-Impresiones en hojas blancas.<br>-Tapete con vocales<br>- Semillas.<br>-Papel crepé.<br>-Resistol.<br>-Tijeras.<br>-brillantina. |

| **Lista de cotejo** | | | |
|---|---|---|---|
| **Indicadores** | **Si** | **No** | **Observación** |
| Participa animadamente en la formación de grupos colaborativos. | | | |
| Responde y participa ante los cuestionamientos de las preguntas detonadoras. | | | |
| Interactúa con disciplina durante la actividad del twister. | | | |
| Utiliza diferentes recursos a la hora de elaborar sus láminas con las vocales **a, e, ɨ.** | | | |

## SESIÓN 2

| **Tema: El alfabeto popoluca parte I – vocales cortas, a, e, ɨ , i, o, u** | |
|---|---|
| **Elementos curriculares** | **Ámbito:** práctica social del lenguaje<br>**Estudio:** investigar en la comunidad<br>Reflexionar sobre las prácticas que estudia. |
| | **Aprendizajes esperados:** Descubre la función social y aspectos relevantes de la práctica, bajo la guía del maestro: conocimiento del alfabeto de la lengua popoluca. Enseñanza de las vocales cortas a, e, i, o, u. |
| | **Orientaciones didácticas:** Enmarcar la producción y escuchar los sonidos de las vocales en popoluca. Establecer las regulaciones sociales y comunicativas en los diferentes modos de utilizar las letras. |
| **Secuencia didáctica** | |
| **Inicio**<br>Tiempo 20 minutos | El docente dará los buenos días a los alumnos y a continuación a manera de repaso se les proyectará las vocales a, e, ɨ, i, o, u. Después de dar el repaso, se realizará la actividad “brincando las vocales”<br>Se utilizarán dos láminas colocadas de manera paralelas cada una de las láminas contendrá las 6 vocales de la lengua popoluca.<br>Los niños harán una fila e irán saltando sobre la letra que indique el docente hasta atravesar las láminas. |
| **Desarrollo** | Procederemos a desarrollar la actividad **“identifiquemos las imágenes”** en esta parte el docente repartirá a cada niño moldes para dados de 10x 10 cm cada cara del dado tendrá una letra de los vocales **a, e, ɨ , i, o, u.**<br>Los alumnos deberán recortar y armar cada dado, una vez tengas listos sus dados, el docente les proporcionará una lámina que contendrá diversas imágenes que inician o contiene cada una de las vocales.<br>Finalmente, los niños tirarán el dado y dependiendo de la cara que caiga deberán encerrar con un color una de las imágenes que aparecen en la hoja. Deberán tirar las veces que sean necesarias hasta rodear todas las imágenes. Nota: a cada vocal se le asignará un color distinto. |
| **Cierre** | Para finalizar se les proporcionará a los alumnos tres hojas blancas de papel con una imagen y letra punteadas correspondiente a las letras de las vocales i, o, u.<br>Deberán remarcar, colorear y adornar las imágenes y las letras a su gusto, utilizando brillantina, papel crepé, semillas, etc. Estas hojas la deberán guardar para hacer una compilación y formar el producto final que será “el libro cartonero” |

| | |
|---|---|
| **Recursos** | -Proyector.<br>-Impresiones en hojas blancas.<br>-Tapete con vocales<br>- Semillas.<br>-Papel crepé.<br>-Resistol.<br>-Tijeras.<br>-brillantina. |

| **Lista de cotejo** | | | |
|---|---|---|---|
| **Indicadores** | **Si** | **No** | **Observación** |
| Participa animadamente en el repaso de las vocales cortas. | | | |
| Brinca correctamente sobre la letra que le indica el docente. | | | |
| Relaciona correctamente la imagen con la vocal correspondiente además de asignarle el color correcto. | | | |
| Utiliza diferentes recursos a la hora de elaborar sus láminas con las vocales **i, o, u.** | | | |

## SESIÓN 3

| **Tema: El alfabeto popoluca parte II – vocales largas, aa, ee, ɨ ɨ, ii, oo, uu**. | |
|---|---|
| **Elementos curriculares** | **Ámbito:** práctica social del lenguaje<br>**Estudio:** investigar en la comunidad<br>Reflexionar sobre las prácticas que estudia. |
| | **Aprendizajes esperados:** Descubre la función social y aspectos relevantes de la práctica, bajo la guía del maestro: conocimiento del alfabeto de la lengua popoluca. Enseñanza de las vocales largas aa, ee, ~~ii~~, ii, oo, uu. |
| | **Orientaciones didácticas:** Enmarcar la producción y escuchar los sonidos de las vocales en popoluca. Establecer las regulaciones sociales y comunicativas en los diferentes modos de utilizar las letras. |
| **Secuencia didáctica** | |
| **Inicio**<br><br>Tiempo 20 minutos | El docente iniciará la clase proyectando las vocales cortas es decir las vocales **a, e, ɨ , i, o, u.** y se dará un repaso en la pronunciación. A continuación, el docente proyectará las siguientes vocales **aa, ee, ɨ ɨ, ii, oo, uu.** Cada vocal larga estará acompañada con una imagen para la relación imagen texto. Una vez que los alumnos observen las vocales largas el docente cuestionará:<br>¿Qué pueden observar acerca de estas vocales con respecto de las anteriores?,<br>¿En qué se parecen? ¿En qué son diferentes?<br>Se procederá a escuchar los comentarios de los alumnos y después se les explicará que en la lengua popoluca existen vocales cortas y vocales largas.<br>Acto seguido el docente pronunciará el sonido de cada vocal y pedirá que los alumnos las repitan. Se deberá repetir esta actividad varias veces. |
| **Desarrollo** | Se jugará al **Twister de vocales largas.** El juego consiste en que el alumno colocará las extremidades sobre la vocal que el docente indique.<br>El docente colocará un tapete el cual contiene las vocales largas<br>**aa, ee, ɨ ɨ, ii, oo, uu** en diferente orden.<br>De manera ordenada y por pares participarán los alumnos. Por ejemplo: el Pie derecho letra **ɨ ɨ.**<br>Pie izquierdo letra aa Mano derecha letra ee Mano izquierda letra uu<br>De esta forma se les estará dando las indicaciones a cada par de alumnos hasta que pasen todos. |

| | |
|---|---|
| **Cierre** | Para finalizar se les proporcionará a los alumnos tres hojas blancas de papel con una imagen y letra punteadas correspondiente a las letras de las vocales largas **aa, ee, ~~ɨ~~ i,**<br>Deberán remarcar, colorear y adornar las imágenes y las letras a su gusto, utilizando brillantina, papel crepé, semillas, etc.<br>Estas hojas la deberán guardar para hacer una compilación y formar el producto final que será “el libro cartonero” |
| **Recursos** | -Proyector.<br>-Impresiones en hojas blancas.<br>-Tapete con vocales<br>- Semillas.<br>-Papel crepé.<br>- Resistol.<br>-Tijeras.<br>- brillantina. |

| **Lista de cotejo** | | | |
|---|---|---|---|
| **Indicadores** | **Si** | **No** | **Observación** |
| Participa animadamente en la formación de grupos colaborativos. | | | |
| Brinca correctamente sobre la letra que le indica el docente. | | | |
| Responde y participa ante los cuestionamientos de las preguntas detonadoras. | | | |
| Interactúa con disciplina durante la actividad del twister. | | | |
| Utiliza diferentes recursos a la hora de elaborar sus láminas con las vocales **aa, ee, ~~ɨ~~ i.** | | | |

## SESIÓN 4

<table>
<tr><td colspan="2">Tema: El alfabeto popoluca parte II – vocales largas aa, ee, ɨ ɨ, ii, oo, uu.</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Elementos curriculares</td><td>Ámbito: práctica social del lenguaje<br>Estudio: investigar en la comunidad<br>Reflexionar sobre las prácticas que estudia.</td></tr>
<tr><td>Descubre la función social y aspectos relevantes de la práctica, bajo la guía del maestro: conocimiento del alfabeto de la lengua popoluca. Enseñanza de las vocales largas aa, ee, ɨ ɨ, ii, oo, uu.</td></tr>
<tr><td>Orientaciones didácticas: Enmarcar la producción y escuchar los sonidos de las vocales en popoluca. Establecer las regulaciones sociales y comunicativas en los diferentes modos de utilizar las letras.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Secuencia didáctica</td></tr>
<tr><td>Inicio<br>Tiempo 20 minutos</td><td>El docente dará los buenos días a los alumnos y a continuación a manera de repaso se les proyectará las vocales largas aa, ee, ɨɨ , ii, oo, uu.<br>Después de dar el repaso, se realizará la actividad “brincando las vocales”<br>Se utilizarán dos láminas colocadas de manera paralelas cada una de las láminas contendrá las 6 vocales largas de la lengua popoluca.<br>Los niños harán una fila e irán saltando sobre la letra que indique el docente hasta atravesar las láminas.</td></tr>
<tr><td>Desarrollo</td><td>Procederemos a desarrollar la actividad “identifiquemos las imágenes” en esta parte el docente repartirá a cada niño moldes para dados de 10x 10 cm cada cara del dado tendrá una letra de los vocales largas aa, ee, ɨɨ , ii, oo, uu.<br>Los alumnos deberán recortar y armar cada dado, una vez tengas listos sus dados, el docente les proporcionará una lámina que contendrá diversas imágenes que inician con cada una de las vocales.<br>Finalmente, los niños tirarán el dado y dependiendo de la cara que caiga deberán encerrar con un color una de las imágenes que aparecen en la hoja. Deberán tirar las veces que sean necesarias hasta rodear todas las imágenes. Nota: a cada vocal se le asignará un color distinto.</td></tr>
</table>

| | |
|---|---|
| **Cierre** | Para finalizar se les proporcionará a los alumnos tres hojas blancas de papel con una imagen y letra punteadas correspondiente a las letras de las vocales **ii, oo, uu.**<br>Deberán remarcar, colorear y adornar las imágenes y las letras a su gusto, utilizando brillantina, papel crepé, semillas, etc.<br>Estas hojas la deberán guardar para hacer una compilación y formar el producto final que será “el libro cartonero” |
| **Recursos** | -Proyector.<br>-Impresiones en hojas blancas.<br>-Tapete con vocales<br>- Semillas.<br>-Papel crepé.<br>- Resistol.<br>-Tijeras.<br>- brillantina. |

| **Lista de cotejo** | | | |
|---|---|---|---|
| **Indicadores** | **Si** | **No** | **Observación** |
| Participa animadamente en el repaso de las vocales cortas | | | |
| Brinca correctamente sobre la letra que le indica el docente. | | | |
| Relaciona correctamente la imagen con la vocal correspondiente, además de asignarle el color correcto | | | |
| Utiliza diferentes recursos para elaborar sus láminas con las vocales **aa, ee, ~~ii~~.** | | | |

## SESIÓN 5

<table>
<tr><td colspan="2">Tema: El alfabeto popoluca parte III, consonantes B, CH, D, G, J, K , L, M, N, Ñ, P, R, S, T, W, X,Y</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Elementos curriculares</td><td>Ámbito: práctica social del lenguaje<br>Estudio: investigar en la comunidad<br>Reflexionar sobre las prácticas que estudia.</td></tr>
<tr><td>Descubre la función social y aspectos relevantes de la práctica, bajo la guía del maestro: conocimiento del alfabeto de la lengua popoluca. Enseñanza de las consonantes B, CH, D, G, J, K , L, M, N, Ñ, P, R, S, T, W, X,Y</td></tr>
<tr><td>Orientaciones didácticas: Enmarcar la producción y escuchar los sonidos de las vocales en popoluca. Establecer las regulaciones sociales y comunicativas en los diferentes modos de utilizar las letras.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Secuencia didáctica</td></tr>
<tr><td>Inicio<br>Tiempo 20 minutos</td><td>El docente proyectará las siguientes consonantes utilizados en el alfabeto popoluca: B, CH, D, G, J, K , L, M, N, cada letra estara relacionada con una imagen y se dará un breve repaso de su pronunciación.<br>Después se formarán equipos colaborativos utilizando la técnica del huevito kínder. Una vez integrados los equipos se realizará la actividad “el trenecito de las consonantes” el docente proporcionará a cada equipo un tren de papel o de foami con vagones, en cada vagón estará escrita una consonante, también se le proporcionará a cada equipo un par de dados los cuales contendrán en cada cara una consonante.<br>La dinámica será la siguiente:<br>Deberán tirar por turnos los dados y colocar los vagones que contienen las letras que salieron en las caras de los dados. Se deberá repetir esta actividad varias veces.</td></tr>
<tr><td>Desarrollo</td><td>Para el desarrollo utilizaremos la actividad “encontrar, leer y cubrir” para esta actividad se le proporcionará a cada niño un tablero con las consonantes B, CH, D, G, J, K , L, M, N, escritas en la parte superior y se le asignará un color diferente a cada letra.<br>En el espacio en blanco de la hoja, escribiremos las consonantes en desorden de tal forma que se cubra la hoja. También se utilizarán fichas de colores que correspondan a las consonantes mencionadas y un par de dados que contendrán una consonante en cada cara.<br>Una vez el alumno tenga los materiales listos, deberá tirar los dados y pronunciar el sonido de caras que cayeron y cubrir cada consonante con la ficha del color que le corresponde.</td></tr>
</table>

| | |
|---|---|
| **Cierre** | Para finalizar se les proporcionará a los alumnos tres hojas blancas de papel con una imagen y letra punteadas correspondiente a las letras de las consonantes **B, CH, D, G, J, K, L, M, N,**<br>Deberán remarcar, colorear y adornar las imágenes y las letras a su gusto, utilizando brillantina, papel crepé, semillas, etc.<br>Estas hojas la deberán guardar para hacer una compilación y formar el producto final que será “el libro cartonero” |
| **Recursos** | -Proyector.<br>-Hojas blancas.<br>-Trenecito de foami o papel, dados de papel, fichas de colores<br>- Semillas.<br>-Papel crepé.<br>- Resistol.<br>-Tijeras.<br>- brillantina. |

| **Lista de cotejo** | | | |
|---|---|---|---|
| **Indicadores** | **Si** | **No** | **Observación** |
| Participa animadamente en el repaso de las consonantes. | | | |
| Identifica correctamente la consonante del dado con el vagón que deberá colocar. | | | |
| Relaciona correctamente la ficha de color con la consonante que deberá tapar. | | | |
| Utiliza diferentes recursos a la hora de elaborar sus láminas con las consonantes B, CH, D, G, J, K , L, M, N, | | | |

## SESIÓN 6

| **Tema: El alfabeto popoluca parte III, consonantes B, CH, D, G, J, K , L, M, N, Ñ, P, R, S, T, W, X,Y** | |
|---|---|
| **Elementos curriculares** | **Ámbito:** práctica social del lenguaje<br>**Estudio:** investigar en la comunidad<br>Reflexionar sobre las prácticas que estudia. |
| | Descubre la función social y aspectos relevantes de la práctica, bajo la guía del maestro: conocimiento del alfabeto de la lengua popoluca. Enseñanza de las consonantes B, CH, D, G, J, K , L, M, N, Ñ, P, R, S, T, W, X,Y |
| | **Orientaciones didácticas:** Enmarcar la producción y escuchar los sonidos de las vocales en popoluca. Establecer las regulaciones sociales y comunicativas en los diferentes modos de utilizar las letras. |
| **Secuencia didáctica.** | |
| **Inicio** | El docente proyectará las siguientes consonantes utilizados en el alfabeto popoluca: **Ñ, P, R, S, T, W, X, Y. C**ada letra estará relacionada con una imagen y se dará un breve repaso de su pronunciación.<br>Después se formarán equipos colaborativos utilizando la dinámica del huevito sorpresa. Una vez integrados los equipos se realizará la actividad **"el trenecito de las consonantes".**<br>El docente proporcionará a cada equipo un tren de papel o de foami con vagones, en cada vagón estará escrita una consonante, también se le proporcionará a cada equipo un par de dados los cuales contendrán en cada cara una consonante.<br>La dinámica será la siguiente:<br>Deberán tirar por turnos los dados y colocar los vagones que contienen las letras que salieron en las caras de los dados. Se deberá repetir esta actividad varias veces. |
| **Desarrollo** | Para el desarrollo utilizaremos la actividad "**encontrar, leer y cubrir"** para esta actividad se le proporcionará a cada niño un tablero con las consonantes **Ñ, P, R, S, T, W, X, Y** escritas en la parte superior y se le asignará un color diferente a cada letra, en el espacio en blanco de la hoja, escribiremos las consonantes en desorden de tal forma que se cubra la hoja.<br>También se utilizarán fichas de colores que correspondan a las consonantes mencionadas y un par de dados que contendrán una consonante en cada cara.<br>Una vez el alumno tenga los materiales listos, deberá tirar los dados y pronunciar el sonido de caras que cayeron y cubrir cada consonante con la ficha del color que le corresponde. |

| | |
|---|---|
| **Cierre** | Para finalizar se les proporcionará a los alumnos tres hojas blancas de papel con una imagen y letra punteadas correspondiente a las letras de las consonantes **Ñ, P, R, S, T, W, X, Y.**<br>Deberán remarcar, colorear y adornar las imágenes y las letras a su gusto, utilizando brillantina, papel crepé, semillas, etc.<br>Estas hojas la deberán guardar para hacer una compilación y formar el producto final que será “el libro cartonero” |
| **Recursos** | -Proyector.<br>-Hojas blancas.<br>-Trenecito de foami o papel, dados de papel, fichas de colores<br>- Semillas.<br>-Papel crepé.<br>- Resistol.<br>-Tijeras.<br>- brillantina. |

| **Lista de cotejo** | | | |
|---|---|---|---|
| **Indicadores** | **Si** | **No** | **Observación** |
| Participa animadamente en el repaso de las consonantes. | | | |
| Identifica correctamente la consonante del dado con el vagón que deberá colocar. | | | |
| Relaciona correctamente la ficha de color con la consonante que deberá tapar. | | | |
| Utiliza diferentes recursos a la hora de elaborar sus láminas con las consonantes Ñ**, P, R, S, T, W, X, Y** | | | |

## SESIÓN 7

| Tema: presentación del libro cartonero | |
|---|---|
| **Elementos curriculares** | **Estudio: investigar en la comunidad**<br>**Reflexionar sobre las prácticas que estudia.**<br>**Aprendizajes esperados:** Descubre la función social y aspectos relevantes de la práctica, bajo la guía del maestro: conocimiento del alfabeto de la lengua popoluca. Enseñanza del alfabeto popoluca.<br>**Orientaciones didácticas:** Enmarcar la producción y escuchar los sonidos de las vocales en popoluca. Establecer las regulaciones sociales y comunicativas en los diferentes modos de utilizar las letras. |
| **Secuencia didáctica** | |
| **Inicio** | En un brincolin en el patio de la escuela se colocan pelotas de colores con diferentes letras escritas sobre ellas.<br>Organizados en equipos de tres integrantes se proporciona una palabra que deberán formar. |
| **Desarrollo** | Se pide a los alumnos que elijan a un integrante para que entre al brincolin y sea quien buscara las letras del nombre que va a formar el equipo, mientras los que están afuera alentara y formaran el nombre propio.<br>El equipo que forme primero el nombre será el ganador, se realizara 3 veces esta misma dinámica con palabras diferentes. |
| **Cierre** | Finalmente, dentro del salón se expondrán los libros cartoneros de todos los alumnos y se invitará a toda la comunidad escolar. |
| **Recursos** | Libro cartonero<br>Alberca inflable y/o brincolin |

| Lista de cotejo | | | |
|---|---|---|---|
| **Indicadores** | **Si** | **No** | **Observación** |
| Reconoce la forma escrita de su nombre. | | | |
| Reconoce la forma escrita de los nombres y los utiliza como referencia para identificar y utilizar las letras y formar otras palabras. | | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Usa mayúsculas iniciales al formar nombres propios. | | | |
| Participa colaborativamente en las actividades en equipo. | | | |
| Sigue oportunamente las indicaciones del docente. | | | |
| Presenta su libro cartonero limpio y ordenado | | | |

# CAPÍTULO IV
# ANÁLISIS Y EXPLICITACIÓN DE LOS REFERENTES TEÓRICOS

## 4.1 Referentes Teóricos y Metodológicos de la Enseñanza de la Lengua Materna

En el programa de Educación Primaria de la Secretaría de Educación Pública (SEP) de México, 2017, se establece el campo de lengua materna como fundamental para el desarrollo lingüístico y cultural de los estudiantes. En este contexto, se hace referencia a la Lengua 1 (español) y la Lengua 2 (lengua indígena), en este caso, el dialecto popoluca de Hueyapan de Ocampo, Veracruz.

En este sentido, la Lengua 1 se refiere al español, que es la lengua oficial de México y la más ampliamente utilizada en la educación. “La enseñanza del español se centra en desarrollar habilidades comunicativas, como la lectura, la escritura, la escucha y la expresión oral”. (SEP, 2017, p. 123).

Por otro lado, la Lengua 2 se refiere al dialecto popoluca de Hueyapan de Ocampo, Veracruz, que es una de las lenguas indígenas reconocidas y protegidas por la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos (CPEUM, 1917, art. 2). La enseñanza del popoluca de Hueyapan de Ocampo tiene como objetivo promover la preservación y el desarrollo de esta lengua, así como fomentar la interculturalidad y el respeto a la diversidad lingüística y cultural (SEP, 2017, p. 125).

Es importante destacar que la enseñanza del popoluca de Hueyapan de Ocampo en la educación primaria es fundamental para apoyar la preservación de esta lengua y promover la igualdad de oportunidades para los estudiantes indígenas de la región (UNESCO, 2016, p. 15).

Según el Instituto Nacional de Lengua Indígenas (INALI), el popoluca de Hueyapan de Ocampo es una lengua que pertenece a la familia lingüística zoqueana y se habla en la región de los Tuxtlas, en el estado de Veracruz (INALI, 2020).

En este sentido, la enseñanza del popoluca de Hueyapan de Ocampo en la educación primaria debe considerar los siguientes aspectos:

- La enseñanza de la lengua debe ser bilingüe, es decir, debe incluir la enseñanza del español y del popoluca de Hueyapan de Ocampo.

- La enseñanza de la lengua debe ser culturalmente relevante y debe reflejar la realidad lingüística y cultural de la comunidad.

- La enseñanza de la lengua debe ser participativa y debe involucrar a la comunidad en el proceso de enseñanza y aprendizaje.

Por lo tanto, los alumnos tienen la lengua originaria como lengua materna y la utilizan normalmente tanto con su familia, sus compañeros de clase, así como con otros miembros de la comunidad o localidad en donde viven. La identificación precisa de estos alumnos (L1 y L2) puede serle útil para la realización de actividades relacionadas con el aprendizaje o desarrollo de la lengua indígena. Los alumnos considerados L1 serán los que funcionen como monitores o apoyos lingüísticos y quienes lo ayuden en el fortalecimiento, desarrollo, así como en el proceso de enseñanza y aprendizaje de dicha lengua.

Sera muy importante apoyarse en ellos para que sirvan de modelo para la pronunciación, la entonación, la construcción de las frases y oraciones, como medio para la recopilación de vocabulario sobre algún tema en específico, así como aspectos relacionados con la pragmática y la sociolingüística; es decir, con el uso de la lengua a partir de un contexto específico.

Al trabajar con alumnos monitores es recomendable para todo tipo de grupo, tanto en aquellos donde predomina el uso de la lengua indígena (mayoría de alumnos L1) como para los grupos que tienen mayor número de hablantes del español (mayoría de alumnos L2). De igual forma, su presencia y participación como monitores resulta esencial y necesaria en aquellas escuelas en donde el docente no es hablante

de la lengua indígena y requiere proponer actividades relaciona- das con el aprendizaje de esta lengua. La presencia de monitores lingüísticos es

### 4.2 Fundamenta de Referentes Teóricos y los Conceptos Básicos Relacionados con su Experiencia

En este apartado, abordaré la fundamentación teórica con relación a mi problemática que fue elegida, es importante, mencionar que el proceso educativo es una representación de diálogo, a través de ella el niño tiende para aprender a construir sus conocimientos y aprendizajes.

La habilidad y la capacidad de escribir y leer adecuadamente se le llama lectoescritura, está constituido por un proceso de aprendizaje en el cual los maestros sitúan mucho énfasis desde el inicio diversas tareas que son llevados a una actividad de lectora, de esta forma se va fortaleciendo la lectoescritura.

Actualmente, en los programas de estudios, exige cambio en el proceso de enseñanza–aprendizaje, en donde existen ciertas teorías que han formulado con el nuevo modelo educativo, educar para con enfoque de liberta y la creatividad dejando afuera una idea que se tenía que las letras con sangre entran.

Coincido con el autor Paulo Freire, cuando menciona: “la educación bancaria porque no se presentaba una interacción como tal, sino que se da en forma de memorización mecánica de ellos contenidos”, el educador no se comunica, sino que realiza depósitos que los discípulos aceptan dócilmente, en esta educación el alumno solamente almacena los conocimientos.

Por lo anterior, reafirmo la importancia de la enseñanza de la lengua materna es fundamental en la educación básica, ya que permite a los estudiantes desarrollar competencias comunicativas y cognitivas esenciales para su éxito académico y personal. Como señala el Programa de Estudios 2011, "la competencia comunicativa se refiere a la capacidad para comunicarse de manera efectiva en diferentes contextos y situaciones" (SEP, 2011, p. 23). Por lo tanto, es crucial que los estudiantes desarrollen esta competencia desde temprana edad.

Por ello, se debe dejar en claro, que la competencia comunicativa es un componente clave en la enseñanza de la lengua materna. Además, implica la integración de habilidades como la escucha, la habla, la lectura y la escritura. Según el Programa de Estudios 2011, "la alfabetización es el proceso por el cual los estudiantes adquieren las habilidades necesarias para leer y escribir" (SEP, 2011, p. 25). En este sentido, la alfabetización es una parte fundamental de la competencia comunicativa.

En contraste, tenemos los planteamientos del programa Aprendizajes Clave 2017, establecen que los estudiantes deben desarrollar pensamiento crítico y reflexivo, comunicación efectiva, resolución de problemas, trabajo colaborativo, aprendizaje autónomo y uso de tecnologías. Como afirma el documento, "el pensamiento crítico y reflexivo implica analizar y evaluar información" (SEP, 2017, p. 15). Estos aprendizajes clave se integran en la enseñanza de la lengua materna para fomentar la competencia comunicativa.

En ellos se enfatizan, las competencias específicas en la enseñanza de la lengua materna incluyen la escucha y la habla, la lectura y la escritura, el análisis y la comprensión de textos, y la producción de textos. En palabras del Programa de Estudios 2011, "la producción de textos escritos y orales es fundamental para la comunicación efectiva" (SEP, 2011, p. 29). Por consiguiente, es esencial que los estudiantes desarrollen estas competencias.

En los Estándares de Aprendizaje para la Educación Básica establecen que los estudiantes deben demostrar dominio de la estructura lingüística, comprensión de textos, producción de textos y uso de la lengua en contextos. Como señala el documento, "el dominio de la estructura lingüística es fundamental para la comunicación efectiva" (SEP, 2017, p. 27). En consecuencia, es crucial que los estudiantes alcancen estos estándares.

Por lo tanto, se pretende que los alumnos no sean sujetos pasivos, ni no que sean reflexivos, analíticos, pensantes y propositivos. Cuando un niño realiza alguna actividad sin presión del maestro, es cuando realmente el alumno encuentra un

significado a lo que realizan y no lo hace como un requisito a cumplir hacia el maestro, es ahí cuando se vive el momento en donde se adquiere un conocimiento de un aprendizaje adquirido.

Es importante, que el docente debe estar en constante actualización para enfrentar los retos educativos, como es el caso del nuevo modelo educativo es humanista propuesta por un sistema holístico, que es basado en la experiencia humana, llevando a una visión del hombre, que demuestra de lo que puede ser y de lo que lo puede frustrar.

### 4.3 Menciona las Explicaciones Teóricas Consideradas en su Documento

La propuesta de la metodología que se plantea en esta recuperación de la experiencia se concibe como una alternativa o herramienta pertinente y viable, que se ha construido a través del análisis y reflexión obtenidos de los datos o información recabada a través de todo el proceso de diagnóstico para resolver la problemática abordada para la mejora de las áreas de oportunidad de los alumnos.

De esta forma, la práctica educativa se orienta a la atención de la diversidad cultural y lingüística a través de un enfoque inclusivo con perspectiva intercultural bilingüe. Lo inclusivo se entiende aquí como la política educativa mediante la cual se ampliarán las oportunidades de acceso, permanencia y logro educativo, así como un proceso de abordaje y respuesta a la diversidad de las necesidades de todo el alumnado, en particular, de aquel que se encuentra en situación de vulnerabilidad y en riesgo de exclusión.

Por lo tanto, lo bilingüe se sustenta en el aprendizaje de la lengua materna y de una segunda lengua, sea esta indígena o el español; la enseñanza de estas lenguas debe considerar las prácticas sociales del lenguaje, como pautas o modos de interacción que, además de la producción e interpretación de textos orales y escritos, incluya una serie de actividades vinculadas con éstas.

La educación bilingüe es una herramienta fundamental para promover la diversidad cultural y lingüística en nuestras sociedades. Como afirma Jim Cummins

(2000), "la educación bilingüe es una forma de empoderamiento para las comunidades marginadas". Además, mejora significativamente la comunicación efectiva entre personas de diferentes orígenes y culturas. Según Tove Skutnabb-Kangas (2000), "la educación bilingüe es una condición necesaria para la supervivencia de las lenguas minoritarias".

La implementación de programas bilingües en las escuelas tiene múltiples beneficios. En primer lugar, fomenta la preservación de las lenguas maternas y la promoción de la identidad cultural. Como señala la UNESCO (2017), "la educación bilingüe es un derecho humano fundamental y una condición necesaria para el desarrollo sostenible". Asimismo, mejora la comprensión lectora y la escritura, ya que los estudiantes desarrollan habilidades lingüísticas en dos o más idiomas.

Sin embargo, la educación bilingüe también presenta desafíos. Uno de los principales obstáculos es la falta de recursos y personal capacitado para impartir clases en dos idiomas. Según Collier y Thomas (2004), "la educación bilingüe requiere una inversión significativa en la formación de docentes y en la creación de materiales educativos adecuados". Por lo tanto, es esencial invertir en la formación de docentes y en la creación de materiales educativos adecuados.

La educación inclusiva es otro aspecto crucial que se debe considerar en la implementación de programas bilingües. Como afirma la Declaración Universal de Derechos Humanos (1948), "toda persona tiene derecho a la educación". Es fundamental garantizar que todos los estudiantes, independientemente de su origen cultural o lingüístico, tengan acceso a una educación de calidad.

Cada práctica está orientada por una finalidad comunicativa y tiene una historia ligada a una situación cultural particular. Estudios psicolingüísticos y de lingüística aplicada han demostrado que en contextos bilingües el aprendizaje de la lecto-escritura es más exitoso si los alumnos primero son alfabetizados en su lengua materna y después en español.

## CONCLUSIONES

La adquisición de una segunda lengua es un proceso complejo para cualquier individuo y en alumnos de quinto grado que a pesar de que ya saben a leer y escribir podría resultar confuso. Sin embargo, las secuencias didácticas descritas en el capítulo anterior podrían favorecer el aprendizaje y adquisición de ambas lenguas, pues ambos alfabetos están compuestos en su mayoría por las mismas grafías, solo se deberá poner especial énfasis en el alfabeto Zoque - Popoluca ya que se añade una vocal más y se emplean las vocales dobles.

Para muchos alumnos aprender una nueva lengua no es algo que llame su atención, y menos lo hará si la enseñanza es de manera tradicional cayendo en la repetición y monotonía, primero se despertó el interés del alumno por aprender una lengua indígena, para lograr esto los contenidos a abordar se llevan a cabo de manera lúdica, así el alumno además de jugar estará aprendiendo.

Es importante, mencionar que en todo momento se debe crear un ambiente de confianza y establecer con los alumnos los pasos a seguir en cada sesión para que cada actividad cumpla con el propósito establecido y no sea solamente jugar, sino que el aprendizaje en ellos sea significativo.

Con las secuencias didácticas propuestas lograremos que las actividades lúdicas que los alumnos realizarán desempeñarán diferentes funciones, serán el núcleo de la actividad a la vez que se presenta un nuevo contenido, pueden ser complemento de la actividad o bien ser el repaso de las estructuras trabajadas en clases; los resultados que obtendremos serán:

Se busco que la participación fuera voluntaria y esas ganas de participar es lo que motivo al alumno a prestar más atención a los contenidos que se están abordando para “jugar bien” por tanto mejoran su atención y su rendimiento en general.

Al observar que el alumno realiza un buen desempeño en las actividades, lo que para el significa jugar bien o hacer las cosas bien, es garantía de estar aprendiendo, sin darse cuenta se está apropiando de los conceptos que se les están presentando y los está adquiriendo.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS


Bello domínguez, J. (2009). *El Inicio de la educación bilingüe bicultural en las regiones indígenas en México.* México: Ponencia en el X Congreso Nacional de Investigación Educativa.

Bolarin Martínez, Porto Currás, Lova Mellado. (2021) ¿Cómo enseñar una lengua en el aula? *Revista electrónica Educaré,* 25(2), https://www.redalyc.org/journal/1941/194168 388026/html/

Cámara de Diputados del H. Congreso de la unión. (2003). *Ley general de derechos lingüísticos de los pueblos indígenas.* México. Disponible en: http://www.diputados.gob.mx/LeyesBiblio/pdf/257_171215.pdf

Cámara de Diputados del H. Congreso de la unión. (2013, 9 de julio). Ley de educación para el estado de Veracruz-llave. Xalapa: Gaceta Oficial. Disponible en: www.legisver.gob.mx/leyes/LeyesPDF/EDUCACION090713.pdf

Cámara de Diputados del H. Congreso de la unión. (2013a, 11 de septiembre). *Ley general de educación.* México: Diario Oficial de la Federación. Disponible en: http://dof.gob.mx/nota_detalle.php?codigo=5313841&fecha=11/09/2013

Cámara de Diputados del H. Congreso de la unión. (2016).*Constitución Política De Los Estados Unidos Mexicanos*. Disponible en http://www.diputados.gob.mx/LeyesBiblio/htm/1.htm

Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos. (2003). *Convenio 169 de la OIT sobre pueblos indígenas y tribales en países independientes.* Disponible en: http://www.cdi.gob.mx/transparencia/convenio169_oit.pdf

Diario Oficial de la Federación. (2011, 19 de agosto). *ACUERDO 592 por el que se Establece la Articulación de la Educación Básica*. México: DOF.

Diario Oficial de la Federación. (2014, 7 de marzo). *ACUERDO 717 por el que se emiten los Lineamientos para Formular los Programas de Gestión Escolar.*

México: DOF. Disponible en: http://www.dof.gob.mx/nota_detalle.php?codigo=5335233&fecha=07 /03/2014

Diario Oficial de la Federación. (2016, 21 de julio). *ACUERDO 11/07/16 por el que se emiten los Lineamientos de Operación del Programa de la Reforma Educativa.* México: DOF. Disponible en: http://dof.gob.mx/nota_detalle.php?codigo=5445372&fecha=21/07/201 6

Educo. (2019, 08 de agosto). *Lenguas indígenas: la importancia de su preservación.* Cuaderno de valores, el blog de Educo. Consultado el 21de enero del 2022. Disponible en https://www.educo.org/Blog/Lenguas-indigenas-importancia-de-su-preservacion

Gutiérrez morales, s. (2024) La consonante /l/ en el popoluca de la sierra. Su origen e importancia en el alfabeto práctico de esta lengua originaria. Recuperado de https://desacatos.ciesas.edu.mx/index.php/Desacatos/article/view/2826/1760

Hernández, N. (2009). *De la exclusión al diálogo intercultural con los pueblos indígenas.* México: Plaza y Valdés Editores.

Herrera Labra, G. (2002, mayo). Los docentes indígenas. Breve historia. *Reencuentro*, 33: 31-39.

Instituto Nacional para la Evaluación de la Educación -UNICEF (2016). *Panorama educativo de la población indígena 2015*. México: INEE-UNICEF.

Instituto Nacional para la Evaluación de la Educación. (2015b). *Formación para Fortalecer la Cultura y la Comunidad. Resultados de la Consulta Previa, Libre e Informada a Pueblos y Comunidades Indígenas sobre Evaluación Educativa*. México: INEE.

Instituto Nacional para la Evaluación de la Educación. (2016). *Evaluación de la política educativa dirigida a la población indígena en educación básica.* México: INEE.

Jiménez, Y., y Mendoza Zuany, R. G. (2012). *Evaluación integral, participativa y de política pública en educación indígena desarrollada en las entidades federativas.* México. Disponible en: http://dgei.basica.sep.gob.mx/materialeseducativos/archivos/Informacion_Publica/Informe_Final_Evaluacion_Abril_2013.pdf

López Flores, C. (2016). *La atención educativa a la primera infancia indígena y migrante.* Tuxtla Gutiérrez, Chiapas: Ponencia en el I Congreso Regional Sur-Sureste.

Olarte Tiburcio, E. (2015). *Política lingüística escolar en educación indígena.* Tequila, Veracruz: Ponencia en el Foro Retos y Perspectivas de la Educación Indígena.

Ríos Hernández, O. (2014). *Memorias de la Dirección General de Educación Indígena.* Tomo 1, Estructura e Historia. México: SEP/DGEI.

Secretaría de Educación Pública -CGEIB (2007). *El enfoque intercultural en la educación. Orientaciones para maestros de primaria.* México: SEP.

Secretaría de Educación Pública. (2016). *Planea Educación Básica, Base de datos escuelas*. México: SEP.

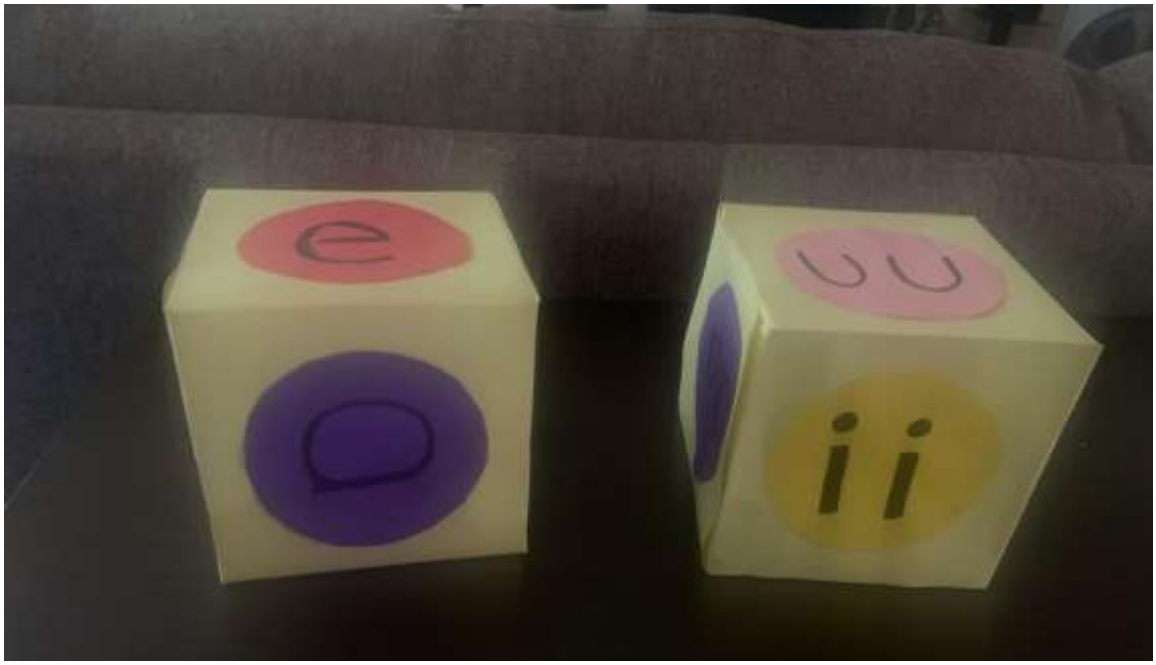
Secretaría de Educación Pública. (2016a). *Perfil, parámetros e indicadores para docentes y técnicos docentes en educación básica. Evaluación del Desempeño. Docentes y Técnicos Docentes. Ciclo Escolar 2016-2017.* México: SEP.

Secretaría de Educación Pública. (2016b). *Propuesta curricular para la educación obligatoria 2016.* México: SEP.

# ANEXOS

## ANEXO 1

## IDENTIFIQUEMOS IMÁGENES



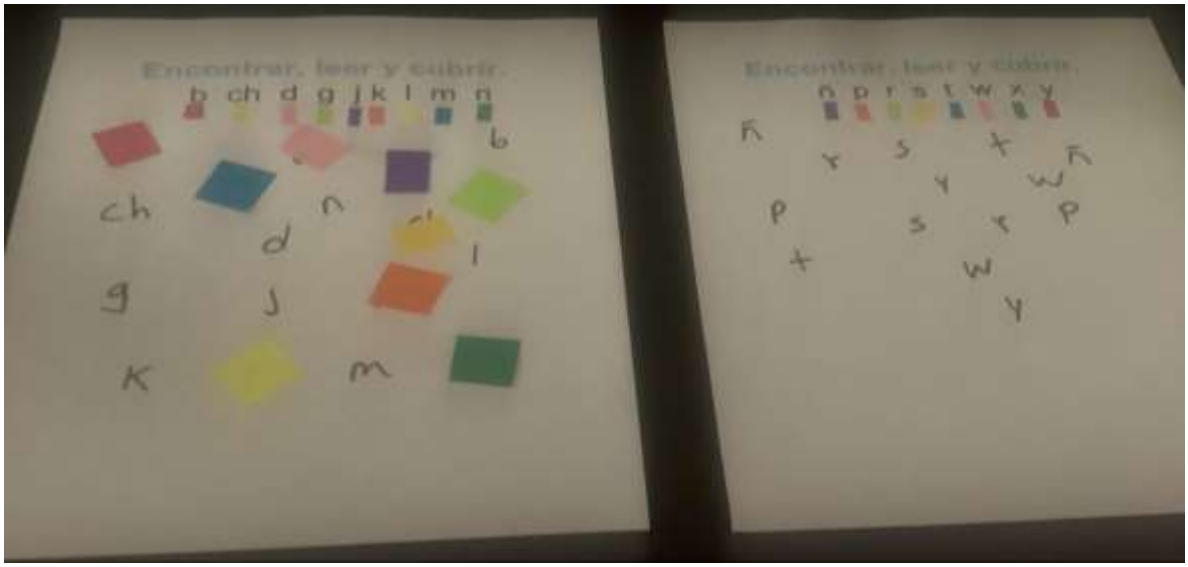

## ANEXO 2

## EL TRENECITO DE LAS CONSONANTES

## ANEXO 3

## ANEXO 4

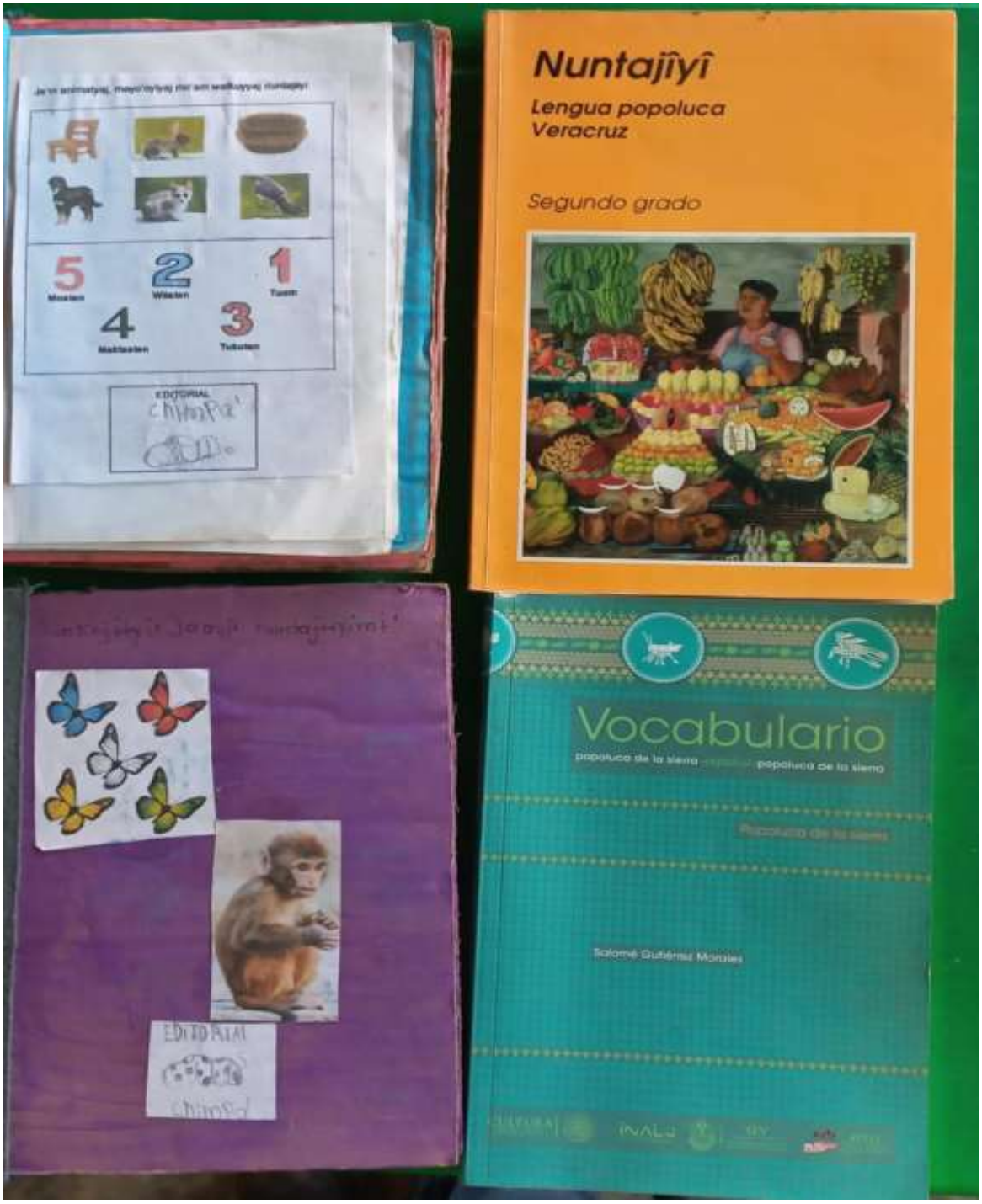
## ENCONTRAR, LEER Y CUBRIR



## ANEXO 5

## ANEXO 6

**ANEXO 7**


5
2
1
4
3
Nuntajîyî
Lengua popoluca
Veracruz
Segundo grado
Vocabulario
popoluca de la sierra
popoluca de la sierra
Salomé Gutiérrez Morales

**ANEXO 8**